

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Honorarii nefrancați nu se
primesc. — Manuscrise nu se
returnează.
ABONATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: M. Dukes, Hermann
Schickel, Rudolf Moser, A. Oppolzer,
Wachfolger; Anton Oppel, J.
Dumecy, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Agence Havas, Suc-
ursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly & Liebmann.
Prețurile inserțiilor: o serie
garmon pe o colonă 6 or. și
10 or. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarif și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 or. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L U L V I I

„Gazeta“ iese în săptămână.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 5 franci.
Se prenumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la d. colector.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiunea, piața mare,
Târgul Iului Nr. 30 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 3 fl. 50 or.
Cu dănușul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 or. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 259.

Brașov, Sâmbătă, 26 Noemvre (8 Decemvre)

1894.

La neajunsurile diaristicele noastre.

Brașov, 25 Noemvre v.

În numărul „Gazetei“ dela 2 (14) Noemvre vorbindu despre neajunsurile diaristicele noastre, amu dîșu între altele:

„Dacă se cere să se întreprindă o lucrare sêu să se discute asupra unei sêu altei modalități de procedere în luptele noastre, decă c'unu cuvântu se cere să se facă lumină într'o situațiune sêu alta, diarele noastre politice, deși formămū numai unu singuru partidū c'unu singuru programū naționalū, suntū astădi incapabile de a ajunge la o înțelegere, la o clarificare a lucrului. Nu v'atî gânditū nicî-odată, că aici este buba. aici este reulū celū mare, ce ne ține amețitū și ne înlănțuesce spiritele și puterea de activitate mai multū chiar decătū asuprirea, ce trebuie sê-o îndurămū din partea dușmanilorū neamului nostru?...

Dreptū esplicare amū mai scrisū atunci între altele:

„Reulū obicei de a nu mai lupta cu argumentele, de a nu'î mai bate capulū cu discuțiunū principiare, cu polemicî clare și obiective, de a încungiura cu intențiune orî-ce polemică seriōsă și de a'și lua refugiulū la exploatarea pasiunilorū publicului neorientatū, înlocuindū lipsa motivelorū cu totū felulū de suspiționări, acuzări și clevetiri a celorū ce într'o cestiune sêu alta au alte vederi, acestū reu obicei de creatū diaristicele noastre situațiunea de ađi ne mai suportabilă...

Despre acestū articolū alū nostru a luatū notiță „Dreptatea“ reproducendū mare parte dintr'ensulū și facendū între altele observarea, că nu vede de ce foile noastre n'ar pute ajunge la o înțelegere după ce sciutū este, că au datū și până acuma dovedî atătū de strălucite în susținerea solidară a cauzei.

Nu totū așa a făcutū „Tribuna“.

Ea n'a aflatū cu cale a cita măcarū unū singuru rëndū din articolulū nostru și a'și da părerea, dër totuși nu s'a pututū stăpâni de a nu'lū indica cu maniera-i obicnuită îngâmfată și în modū reproșantū. Vorbindū adecă în numărulū sêu dela 8 (20) Nov. a. c. de congresulū bisericescū gr. or., care nu s'a conchiămatū la terminū, dice, că acestū faptū e de mare importanță, „deși pressa noastră (despre care, vorba „Gazetei“, putemū dice că etc.... că etc....) nu l'a discutatū“...

Etă cum a luatū notiță „Tribuna“ despre unū articolū principiarū alū nostru: „Vorba Gazetei“, putemū dice că etc... că etc.“.

Minunatū metodū de a informa pe cetitori despre părerile altora. Dër acesta e gustulū particularū alū celorū dela „Tribuna“ și în casulū amintitū trebuia să ne mulțumimū și cu atăta.

S'a ivitū insē curendū după acēta necesitatea ca pressa noastră să se înțelegă asupra unui pasū, ce avea să se întreprindă în interesulū partidei noastre naționale și a cauzei române. „Tribuna“ și în fața acestei necesități a aflatū de bine a lucra totū numai după gustulū ei, izolându-se de părerea celorlalte foi, dër aici a intratū în conflictū cu îndatoririle, ce le are față cu cauza noastră comună și ast-felū, pe lângă cea mai mare bunăvoință, nu mai putemū remâne indiferenți.

Amū dorî să ne spună confrății noștri dela „Dreptatea“, decă și acuma suntū de părere, că amū greșitū, când amū dîșu că în împrejurările de față diarele noastre politice, deși profesează acelașū programū, nu potū ajunge la o înțelegere comună?

În timpulū de douē sêptemânî, ce a trecutū, dela aparițiunea articolului „Gazetei“ asupra neajunsurilorū diaristicele noastre până la adunarea din Sibiu, amū trebuitū să facemū nisce esperiențe, ce întrecū

tôte temerile și îngrijirile, căroră le-amū datū espresione.

Amū vëdutū cu intristare cum „Tribuna“ de astădată s'a întrecutū pe sine însăși, înlocuindū lipsa motivelorū cu totū felulū de suspiționări, acuzări și clevetiri a celoră, carî asupra modului de procedere cu adunarea din Sibiu și asupra problemei acestei adunări au avutū alte vederi.

Dër ce mai și cutěză celelalte diare naționale, sē aibă vr'o părere asupra celorū ce se petrecū în sinulū partidului, căruia îi servescū, când „Tribuna“ ni-o spune clarū și limpede, că numai ea singurā reprezentēză opiniunea publică a Românilorū și nu numai a celorū de dincōce, ci și a celorū de dincolo de Carpați.

Și totū „Tribuna“, care afirmă acēta, are obrazulū a dice despre noi, că amū scrie cu-o „scandalōsă nerușinare“, când îi spunemū, că nu'î cunōsce situațiunea!

Crisa.

— Dimisia guvernului. Combinațiunî. Declarațiunile lui Kálnoky.

E o adevărată comediă, ce-o jōcă Wekerle pe socotēla țării. Sanționarea proiectelorū bisericesci, ce o promite guvernulū de trei luni de zile, se amănă din lună în lună, din sêptemână în sêptemână și din zi în zi. Cu tôte declarațiunile lui Wekerle și a mamelucilorū sêi, în parlamentū și afară de parlamentū, ea n'a sositū încă nicî ađi, și acum nu mai sufere îndoială, că ea nu se va da actualului guvernū.

Contele Andrassy, care de sêptemânî de zile lucrēză în Viena în scopulū sanționării, s'a reintorsū alaltă-sēră în Budapesta, fără de nicî unū rezultatū. După soșirea lui se lătise vestea, prin restaurante și cafenele, că multū așteptatulū autografū prea înaltū, a sositū, dër curendū s'a informatū lumea curiosă, că Andrassy a venitū fără sanționare, și elū declară: „Nu pōte fi vorba de sanționare în sêptemâna a-

oēsta; regele s'a dusū din Viena fără de-a da vre-o promisiune sêu avisū pentru guvernulū maghiarū“.

Din vorbele ministrului ad latere Andrassy apare evidentū, că nu se pōte spera, ca actualulū guvernū să capete sanționarea proiectelorū.

Sêptemâna viitoare — dîcū foile din Budapesta — se va desbate proiectulū de indemnitate și opozițiā nu va face nicî o greutate guvernului, căci ea privesce acest proiectū, ca unū felū de adio alū stăpâniei, fără de care nu pōte să urmeze cădereā lui Wekerle. Crisa se va rezolva decî înainte de sêrbătorile Crăciunului prin dimisionarea guvernului.

În cerourile parlamentare se crede, că sêptemâna viitoare monarchulū va invita la Curte pe mai multū bărbați politici, pentru a-i consulta. Totū în acele cerouri se facū diferite combinațiunî. Se vorbesce cu multă insistență, că viitorulū cabinetū îlū va forma Br. Desideriū Bánffy, decă va fi posibilū, pe basa fusiunei partidelorū, ce recunoscū starea de dreptū publicū. Sub Bánffy ar rămâne întregū cabinetulū actualū afară de Hieronymi și Szilagyî, sprijinitū fiindū și de clica lui Tisza. A doua combinațiā readuce la guvernū pe contele Iului Szapary, fostulū ministru-președinte. Sub Szapary partida liberală s'ar scăpa de situațiā creată prin lupta religio-nară, ar câștiga erășî pe desidenți și guvernulū ar avē o majoritate sigură și compactă în parlamentū.

„Budapesti Hirlop“ primesce dela correspondentulū sêu din Viena informațiunî interesante cu privire la nisce declarațiunî, ce le-ar fi făcutū contele Kálnoky unui nobilū maghiarū.

Kálnoky numesce de ridicolă presupunerea, că elū ar împiedeca sanționarea reformelorū bisericesci. Nu înțelegū — dîșe elū — de ce partida liberală este atătū de impacientă. Respectulū față de Scaunulū papalū și urbanitatea internațională pre-tinde, ca nisce proiecte, carî interesēză de aprōpe pe scaunulū apostolicū sē-i fiă cunoscutē în totū complexulū lorū, înainte de ce sanționarea ar deveni faptū complinitū. În astfelū de casuri usulū cere, ca observațiunile S-tului Scaunū să fiă ascultate cu bună

FOILETONULŪ „GAZ. TRANS.“

Din viața lui Anton Rubinstein. *)

În Noemvre 1889, cu ocașiunea iubilēului de cinci-deci de ani ai vieții sale de artistū, Rubinstein lăsă sē apară într'o foia periodică rusescă „Amintirile“, carî cuprindū unū sîrū de întēmplări în generalū puținū cunoscutē din viața sa.

În etate de 10 ani, Rubinstein a datū primulū sêu concertū la dorința lui Vil-loing's, în urma căruia elū făcū o călătorie timpū de trei ani prin Europa, însoțitū fiindū de profesorulū sêu. Succesulū acestei călătorii este cunoscutū; ēr Rubinstein serie următoarele: „Nu trebuie să se trecă cu vederea, că pe atuncea erau la modă copiilū miraculoși; ei erau prezentați publicului, talentulū lorū fenomenalū era admiratū... astfelū se întēplă și cu mine“.

*) Acestū renumitū artistū a muritū în 20 Noemvre a. c.

Unū anū întregū rămase Rubinstein în Parisū, unde da adese-orî concerte. Odată se aflau în auditoriu Liszt, Chopin și alte somități musicale. Liszt făcū o impresiune adēncă asupra băiatului. „Modelulū meu în predare“, dice elū în „Amintiri“, „era atunci Franz Liszt. Ținuta lui, mișcările lui, modulū cum își purta mânilē, cum își arunca pērulū înapoi, îlū furasem dela prima vedere într'unū modū surprindētorū de exactū și-i imitam cu mare fidelitate maniera și modulū fantasticū alū predării“.

Cu 16 ani, după mōrtea tatălui sêu, Rubinstein deveni independentū, sêu mai bine dîșu, elū trebui să îngrijescă singuru de viitorulū sêu, și acēta-i făcea mari greutăți la începutū. Elū merse atunci (1846) la Viena, unde petrecue Liszt în același timpū și la alū carui puternicū sprijinū și protecțiune conta elū. Liszt insē îlū primi foarte rece și rezervatū observandū, că unū omū destoinicū trebuie să sē ajungă singuru la ținta aspirațiilorū sale.

„Orele de musică, la carî mă angageai în Viena“, istorisescē mai departe Ru-

binstein, „erau foarte reu plătite. Locuiam potū dice, aprōpe în podulū unei case foarte mari, și adeseori se întēplă, că treceau douē și trei zile și eu eram fără o singurā para, fără prândū. Trebuia dēră să flămēndescū. În odaia mea lipsea aprōpe orî ce mobiliatură, în schimbulū acēsteia zăceau în tôte unghetele vravuri de manuscrise de-ale mele. Cu tōtă fōmea și miseria, atuncea isvorea totulū cu atăta ușurință din peana mea. Oratorii, Symphonii Opere, Romanțe și teme delicate, ba credū chiar, că și tractate filosofice. Dēr fōmea admōnia: că... viața acēta e de-o durată de căți-va ani. Uneori suferiam miseria cea mai mare. Ceea ce în tôte timpurile întēmpină omēni, carî singuri își deschidū drumulū, trebui să gustū și eu“.

Din Viena se duse Rubinstein la Berlinū, insē nicî acolo nu găsi ramură verde și astfelū se reintorse în Rusia, unde avū să lupte totū așa cu cele mai mari greutăți. Numai când marea ducesă Helena Pavlovna, o damă de înaltă cultură și simțeminte nobile, începū a se interesa de elū, i-se ivi și lui o rază de lumină.

La anulū 1865 Rubinstein luă în căsētoriā pe Vjera Cicuanova, fiica unui mare proprietari. Din acēstă căsētoriā i-se născură doi băieți și o fetiță.

O interesantă istorie din timpulū petrecerii sale la Viena este, că elū fū chematū odată, pe când renumele lui umpluse lumea, la casa cunoscutului compositorū Zellner, în timpū de mōrte. Soția lui Zellner zăcea pe patulū de mōrte și avea fierbintea dorință de-a ađi pe Rubinstein cāntandū înainte de mōrte. Și Rubinstein ascultă rugarea. Elū se aședă într'o odaia laterală la pianū și cāntă o Nocturnă fantastică, în care timpū dama își dete sufletulū. — O declarațiune a lui Rubinstein din acēlū timpū, caracterisēză pe adevēratulū bărbatū.

Unū mecenatū, binecuvēntatū cu miliōne, rugă pe Rubinstein să asiste și elū la o serată a lui, pentru unū ore-care onorariū fixatū de însuși artistulū. „Dēcă domnulū baronū are dorința de-a mă asculta“, rēspunse Rubinstein trimisului, „atunci binevoiescā și cerceteze unulū dintre concertele mele publice“.

Cursul la bursa din Viena.

Din 6 Decembrie 1894.

Renta ung. de aur 4%	123.85
Renta de corone ung. 4%	97.95
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	128.—
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	102.10
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	125.—
Bonuri rurale ungare	97.50
Bonuri rurale croate-slavone.	98.—
Imprua. ung. cu premii	159.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	142.75
Renta de hartie austr.	100.05
Renta de argint austr.	100.—
Renta de aur austr.	124.15
Losuri din 1860	155.25
Actii de-ale Banței austro-ungară	1047.—
Actii de-ale Banței austr. de credit.	396.80
Actii de-ale Banței ung. de credit.	490.25
Napoleonori	9.91
Marci imp. ger.	61.—
London (lire sterlinge).	124.60
Rente de corone austr.	99.95

**Nu-e jucăria
nu glumă, nu înșelăciune, ci
numai curat adevăr.**

De totu lăudată este vestita
— Colecțiune-Chicago —
constatătoare din unu admirabilu
**Orologiu-remontoir de busunar
și 12 cadouri.**
La olaltă numai 3-95 fl.

Unu orologiu remontoir de busunar regulat, precis, 1 lanț elegantu fason „Chwaller“, 1 pungă de bani frumoasă și durabilă, 1 notițu frumosu, 2 nasturi de manjete din aur duble cu mecanismu patent, unu bricegu de nickel cu scobitoare, unu creionu elegantu cu mecanismu, o scăpăratore de busunar practică, unu acu de cravată, unu necesaire cu o oglindă de toaletă, unu peptenu de busunar imitație de țest și unu obiectu de jux.
Tote la olaltă costă numai **3 fl. 95 cr.**
Orologiulu singuru valorează mai multu și dau banii ori și cui îndărptu, decă orologiulu nu va umbla precis. Cine dorește să aibă unu orologiu bun și ieftinu, poftescă și comande in grabă.

Orologiu deșteptătoru „Victoria“
ori și cum va fi aședat umbla precis, calitate escelentă, cu brancă de secunde, umblă și deșteptă forțe punctualu.

Unu orologiu 2 fl. 20 cr. cu platforma electrică 2 fl. 50 cr. și brancă care arată datumulu 3 fl.

Costumele mele „Tigru“ forțe apărătoare **contra frigului și umezelei**, constă din o jachetă și o perechiă pantaloni, forțe căldurose și durabile, numai 1 fl. 70 cr. costumulu. La acestea 1 șapcă fină de astrahanu căldurosă captușită 1 fl., 6 perechi ciorapi de iernă 1 fl. 1 jachetă pentru dame de lână curată de Berlin, in coloru moderne și frumoșe, adjustată admirabilu, potrivită pe trup și forțe călduroasă, prețulu pentru ori și care mărime 1 fl. 90 cr. Unu șalu pentru dame din lână fină, diferite coloru 1 fl. Trimiterea se efectuează numai cu bani gata ori rambursă. Grăbiți cu comandele la vechia și solida firmă

RABINOVICZ
Wien I. Wallfischgasse 4/R.

Cursulu pieței Brașov.
Din 7 Decembrie 1894.

Banonote rom. Cump.	9.81	Vënd.	9.80
Argint român. Cump.	9.76	Vënd.	9.84
Napoleon-d'ori Cump.	9.88	Vënd.	9.91

Galbeni Cump.	5.84	Vënd.	5.89
Ruble rusescoi Cump.	133.1/2	Vënd.	—
Lire turcescoi Cump.	11.10	Vënd.	—
Marci germane Cump.	60.90	Vënd.	—
Soris. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

Restaurantulu Făgărășanu.

Am onore a aduce la cunoscinta on. publicu, că **mâne, Sâmbătă, 8 Decembrie n. deschid unu**

Nou Restaurantu

în Strada Porții (Căldărariloru) Nr. 60, casele d-lui Ridely.

Noulu restaurantu, arangiatu și întocmitu din nou, cu unu salonu spațiosu și odăi laterale pentru publicu, poartă numele:

Restaurantulu Făgărășanu.

Vinuri vechi și de masă din cele mai fine și ușore, atâtu dela noi, câtu și din străinătate. Bere Habermann Bucătăria fină și bogată de Ardealu și România.

Se dă și costu

cu abonamentu lunaru afară și înlăuntru.

Serviciu promptu. — Prețuri moderate.

Rogu on. publicu, pe care speru a-lu satisface pe deplinu, ca să mă onoreze cu sprijinulu său.

Nicolae Făgărășanu.

Restaurantulu Făgărășanu.



Cadou Forțe Splendid, pentru Dame

Inimă de aur veritabil double cu lanțu Venetianu numai 3 fl. cu etui de mătăsă elegantă. Totu aceea in aur de 14 carate — 11 fl. 50 cr.

Trimiterea numai cu rambursă. **WILH GROSZ Juwelier** — Fundată 1854 — **VIENA, Margarethenstrasse 45.**

Marea bancrută!

New-York și Londra n'au lăsatū necruțatū niciu continentulu europenū și marea fabrică de argintăria s'a vëdutu necesitată să dăruiescă întregulu ei depositu in schimbulu unei rësplate micu pentru muncă.

Eu sunt imputernicitu să îndeplinesc acestu mandat.

Eu dăruesc

prin urmare ori cui, fiă bogatū ori săracū, următoarele obiecte pentru mica sumă de **fl. 6.60** și adecă:

- 6 cuțite fine de masă cu lamă veritabilă englesă,
- 6 furculițe de argintu patentu americanu dintr'o bucată,
- 6 linguri de argintu patentu americanu,
- 12 lingurițe de argintu pentru cafea patentu americanu,
- 1 lingură de argintu pentru supă patentu americanu,
- 1 lingură de argintu pentru lapte patentu americanu,
- 2 ciocănele de argint, pentru spart ouă, patentu americanu,
- 6 cesci Victoria englesescoi,
- 2 candelabre de masă,
- 1 strecurătoare pentru ceiu,
- 1 zaharniță,
- 44 bucăți la unu locu.

Tote cele 44 de obiecte susu amintite au costatū mai înainte fl. 40 și acum se potū cumpăra pe prețulu bagatelu de fl. 6.30. Argintulu patentu americanu este unu metalu alb, care își păstrează coloru argintulu 25 de ani, despre ceea ce se garantează.

Cea mai bună dovadă, că acestu inseratū nu e o șarlataniă, mă simtū îndatoratū in publicu, că ori cine, caruia nu-i convine maria in trimitū banii înapoi, uimenea însă să nu trēcă cu vederea ocaziunea acēsta favorabilă de-ași procura acēsta garnitură pompōsă, care cu deosebire se potriveșe pentru

cadouri de crăciunū și anul nou, precum și dar de nuntă.

Depou numai la

A. HIRSCHBERG-S
Haupt-Agentur der vereiniger amerik. Patent-Silber-warenfabriken.
WIEN, II., Rembrandtstrasse 19.

Se trimite numai cu rambursă postală seu cu trimiterea înainte a sumei. Prafulu de curățitū aceste obiecte 10 cr. Veritabilu numai cu marca.

Estrasu din scrisorile de recunoscinta:

Texing, (Austria de sus), 21 Febr. 1892.

Din întâmplare am vëdutu garnitura la Seren. Sa Conte Wurmbrand și m'am convinsu de frumșete și ieftinătate.

Josef Forst, parochu.

Olmützu, 1 Mi 1892.

Cu trimiterea sunt forțe mulțamitū.

531,6-7.

Căpitanu Cz.... comand. pieții.



Casete cu aparate de scamatorie,

sau: misterile vrăjitorilor și scamatorilor.

Conține diferite aparate cu cari după unu scurtu exercitiu se potē amusa o societate întregă. Lucruri de scamatoriă forțe surprințotoare, in 4 mărimi, împreună cu instructiă, se potū căpata

mărimea I	II	III	IV
fl. 1.—	1.50	2.—	2.80



Zotropen (Rotele vieți)
cu 12 chipuri.

Chipurile puse in acestu aparat, se arată ca vii. Unu căne sare prin cercu, unu cloon se dă peste capu. Aparu călărețu, jucători, comediant etc.

12 chipuri cu grupe in prețu de 30 cr., 40 cr., și 50 cr.

Mărimea I.	II.	III.
fl. 1.—	1.10	2.—

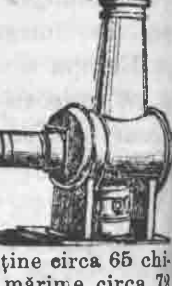
preună cu lampă 1 chromotrop, și 1 chipu comicu schimbător in ramă de lemnū fl. 3.50. Lampelle suntū fin montate și pachetate in scutule de lemnū.

Se potē comanda per casa ori Rambursă. Comande sub fl. 2. numai contra Rambursă.

RABINOVICZ. Specialități de cadouri de crăciunū
VIENA, I, Wallfischgasse Nr. 4/R.

Laterna magica.

Celū mai nouu lampă de scamatorie, cu chipurile necesare. Celū mai frumosu joc, pentru mic și mari. Prima mărime cu 6 plate, conținendū circa 30 chipuri interesante 1 fl. 10 cr., a doua mărime cu 12 table, conține circa 65 chipuri cu fl. 1.70, a treia mărime circa 70 chipuri și o lampă de petrol cu fl. 2.50, a patra mărime cu circa 72 chipuri im.



Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decă fiecare cutiă este provëdută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierica sa.

Prin efectulu de lecuri durabilu alu Prafurilor-Seidlitz de A. Moll in contra grățărilor celorlu mai cerbicioșe la stomachu și pântecu, in contra cărceilor și areclei la stomachu, constipațiunei cronice, suferinței de ficatū, congestiunei de sânge, haemoroidelor și a celorlu mai diferite boale femeescoi a luatū acestu medicamentu de casă o rëspondire, ce creșce mereu de mai multe decenii încōce.—Prețulu unei cutii originale sigilate 1 fl. v. a.

Falsificațiile se voru urmări pe cale judecătoreșcū.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decă fiecare sticlă este provëdută cu marca de scutire și cu plumbulu lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este forțe bine cunoscută ca unu remediu popularu deosebite prin trasu (frotatū) alinā durerile de șoldinā și reumatismu și a altorū urmări de rēcēla. Prețulu unei sticle-originale plumbate 90 cr.

Apă de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salicylicū)

La întrebunțarea giilnică, cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate adulti, asigurēză: cēstă apă de gură conservarea sântetōsă și mai departe a dințiloru. Prețulu sticlei provëdute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin **Farmacistulu A. MOLL.**

c. și p. furnisoru alu curții imperiale Viena, Tuchlauben 1. Comande din provinciă se efectuează giilnicu prin rambursă postală.

La deposite se se cēră anumitū preparatele provëdute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.
Deposite in Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victoru Roth, Fr. Kellner și Ed. Kugler, engros la D. Eremia Nepoții, J. L. & A. Heschaimer, Teutsch & Tartler, Fr. Geisberger. 405-21.